



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2013: The Year of Evangelism
Christ Laborers, Gospel Messengers

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

May 26, 2013

#3121

EFC Retreat

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機. x 121	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機. x 122	IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機. x 112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 x 133	

[EVENT CALENDAR]

05/25-27	2013 EFC Retreat	
06/16	Father's Day Joint Service (Children's Sunday)	10:00 am
06/16	2013 Grad Banquet	06:00 pm
06/19-22	Kingdom Culture Conference	
06/26-07/14	Taiwan Summer Mission	
08/04-07	HSM/JHM Camping Trip	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are glad you are here!

[EFC Retreat] We apologize if you are here today hoping to attend the English Service. The English Service has been cancelled today due to the EFC Retreat going on in San Diego this weekend. Our English Worship Service will resume next Sunday at 10am and we hope to see you then.

[Christian Education] We are currently going through the TV mini-series "The Bible" in our CE class. We have just finished the Old Testament portion and will be entering into the New Testament next Sunday. Join us from 1:15-2:15 next Sunday in the 2nd floor chapel for this exciting study.

[T-Shirt Sale] It has been over 10 years since an EFCOC T-shirt was made. We are excited to present to you a brand new OCEM T-Shirt – Love. There is a limited quantity so get it before there is no more. Each T-shirt is \$10, all proceeds go towards EFCOC mission fund! Do not miss this great opportunity to get a shirt and support mission!

[HSM & JHM] Attention high school and junior high students! As this semester is coming to an end, we are getting ready for an exciting summer. Join us every Friday at 8pm for a time of worship, games, fellowship, and Bible study.

[Summer Taiwan Mission] Roster for 2013 Taiwan Summer Mission Team has been set: Pr. Isaac, Pr. Charley, Andrea, Esther Tong, Jesse, Johanna, Jon, Justin, Lydia Ko, and Norman. Through teaching English, the team will share the love of Christ with students in Taiwan from 6/26 to 7/14.

Check out our newly designed mission board for prayer letters from all of our members who are on mission this summer. If you wish to donate for our Taiwan mission team, please write "2013 TW Mission" on the memo line of your check. And please remember to keep all our missionaries in your prayers.

[Prayer Meeting] Prayer is an essential part of Christian living. OCEM Prayer Meeting takes place every Sunday @ 9:30am. Come early every Sunday before the service to spend quality time with God and to pray for your church.



柑縣台福基督教會

05月26日2013年

台福總會主題: 『宣教年』 [作主精兵、廣傳福音]

柑縣教會主題: [悔改、禱告、宣道]

榮譽牧師: 周淑慧

#3121

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

【主日崇拜程序】

台華語崇拜 10 AM

宣召	許英良長老
詩歌	敬拜讚美團
禱告	牧師
讀經	士師記 13: 1-8
證道	賴瑞珍牧師
	《拿細耳人的士師—參孫(上)》
奉獻	司會
報告	司會
聖詩	生命聖詩: #391
祝禱	牧師

基督徒生活七要素



讀經 祈禱 聚會 奉獻 見證 交誼 事奉

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org
-----------------------	--

【2013 年成人主日學 / Adult Sunday School】

真道分辨	台:	10:15am - 11:10pm	Room 208A
新約綜覽:	華:	11:35am - 12:25pm	大堂
永恆的福音	華:	11:35am - 12:25pm	Room 205
真道分辨	華:	11:35am - 12:25pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	145	25	53	15
主日學 Sunday School	106	10	10	15
全部禮拜 Total	238			
上週奉獻 Last Week Offering	\$1,660.00	\$6,685.00	\$3,210.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$100.00		
上週奉獻共計 Total	\$11,655.00	該月累計 Monthly Total	\$27,203.05	
兒童館改建奉獻	\$1,750.00	該月預算 Monthly Budget	\$49,230.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週	下週	
	台華語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	賴瑞珍牧師	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師
司會	許英良	陳德明	李英義
晨禱會	盧雪鳳		
敬拜團	張秋貴	許敏又	
鋼琴	許恩惠	許惲俐	郭雪華
招待	唐淑女	藍淑珠/陳薇如	林春秋
值星 On Duty	本週：邱奕鵬	下週：邱世彥	
午餐 Lunch	None	H. Beach & F. Valley	
English Preaching		Pr. Will Chen	
English Presider		Pr. Isaac Liao	

【教會團契 Fellowship】

健身舞蹈	週日	13:15
國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
Fountain Villy	顏青毅	隔週一	20:00
Cerritos(D)	賴細梅	每週四	09:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
Cerritos(N)	賴細梅	每週五	19:30
敬拜小組	郭家暢	雙數週五	20:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，願神祝福。
2. 本主日大部份的兄姊參加聖地牙哥台福靈修會，也願主的恩典與留在本堂崇拜的弟兄姊妹們同在。也請彼此代禱，經歷神的祝福。
3. 感謝上帝恩典，此次聯合靈修會參加人數 1890 人〈柑縣 172 人〉是台福有史以來參加人數最多的一次，看見各教會的合一，與聖靈的運行。尤其是炳奇長老負責大會報名組最辛苦；本會多位同工協助各項事工，願主祝福，並藉此靈修會再次點燃台福復興的靈火。
4. 父親節 6/16 主日台華英 10 時聯合崇拜，想受洗兄姊請洽牧師室。
5. 北區關懷與小組訂於 6/23 週日 4 點舉行 Potluck 福音茶會，歡迎跨區互相關懷鼓勵，並多邀請慕道朋友參加 849 North Bradford Ave Placentia 92870 Placentia 長老會，詳洽許格精長老 714-996-0951。
6. 感謝神，週三晚 8 點的奮興禱告會人數漸增，也會為病痛及各種需要禱告，盼兄姊踴躍參加，或以禁食禱告一起來經歷神，點燃禱告靈火。也請參加每主日 9:30 守望晨禱，或週二 6:30 國度晨禱。
7. 下主日 6/2 本會華台崇拜，由莊澤豐牧師主領及證道『禱告乃與神建立關係』〈約 14:12-17〉，請參加。

【團契/小組】

本週三 1/2 上午 10 時迦勒團契由郭家暢傳道分享：「約翰福音第十一章」，請踴躍參加。

【關懷/代禱】

1. 為吳德聖牧師、邱媽媽、陳陵雲、陳美基、游育珮、茂財母親、黛芬父親健康代禱。
2. 正常基督徒：每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入一個小組/團契，主動關懷兄姊，每年領一人歸主。
3. 為未信主家人/各政府領袖/歐美屬靈復興/同性婚法案/地球污染/中東和平，及本會周圍十多萬越華裔的信主代禱。
4. 為兄姊們能主動關懷久未聚會或軟弱肢體，及邀請新人代禱。
5. 請兄姊多使用交誼廳的屬靈雜誌，或 11 種福音單張〔中國傳統信仰再思/由今生決定永生/佛門顯正/乩童歸主記/倉頡的密碼/福臨門/如何確知所信的是真神/先賢之信/永遠沐浴在神愛中/神愛世人/An Important Question〕贈送親友傳福音。

【建堂報導】

1. 為兒童館重建，選定營建商、建築師 Alex、經費籌募、整建委員及兄姊同心參與代禱。本工程即將動工，歡迎已認捐者提早為工程款奉獻。
2. 兒童館改建/停車場/廚房/廁所/主堂照明/影音/空調整修，合計預算 \$ 78 萬〔奉獻累計 \$ 145,677；支出累計 \$ 17,473〕，謝謝兄姊們擺上，「捐得樂意的人，是神所喜愛的。」〈認捐卡置招待桌〉。

【宣道】

1. 暑期台灣短宣隊 Pr. Isaac, Pr. Charley, Andrea, Esther Tong, Jesse, Johanna, Jon, Justin, Lydia Ko, Norman. 十位青年 6/26-7/14 在彰化/屏東東港宣道，請代禱。
2. 為晏長老 5/9-7/3 返台及在中國培訓宣道；賴俊甫弟兄 7/4-8/24 參加讚美之泉亞洲巡迴代禱，如公告欄。
3. 為台灣監獄佈道 10/11-25 兩隊 80 人行程安排及組訓代禱。
4. 台福禧年 2020 宣教植堂目標〔每天禱告兩分鐘/建立教會二百間/每月奉獻 20 元/植堂基金一千萬/每年歸主一領一/聚會門徒達兩萬〕代禱。
5. 本會「建堂/宣道基金」支票 EFCOC 請註明建堂或宣道。

【特會報導】

天國文化特會 6/19-6/22 在 Brookhurst St., Fullerton 韓國 Grace 教會，由周神助/印尼曼都法牧師、讚美之泉等團隊配搭服事，中英翻譯，網上報名。

【社區及甘泉藝術學校事工】

健身舞蹈班~每主日 1:15pm 在 204 室；.紙雕手藝班~即將開班，歡迎參加，報名洽郭傳道。

【靜默小品】~幸福：

在別人身上找不到自己的幸福。幸福的秘訣是~〔安心於自己杯中的份，滿足於自己命中的福。〕所以，一個富豪、一個君王，一個家庭主婦... 每個都可以是幸福的，也可以成為不幸的。堅心靠主！

【背誦金句】

「人非有信，就不能得神的喜悅；因為到神面前來的人必須信有神，且信他賞賜那尋求他的人。」〈來 11:6〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
詩 98-100	詩 101-102	詩 103-104	詩 105-106	詩 107-108	詩 109-110	詩 111-112